

APRIL 24, 2022

Theme: **The Gospel of Jesus Christ (The Certainty of Christ's Return)**

Topic: **MARANATHA (Come, O Lord!)**

Text: **Matthew 24**

INTRODUCTION:

- Hebrews 9:28 - *"²⁸Christ was sacrificed once to take away the sins of many; and he will appear a second time, not to bear sin, but to bring salvation to those who are waiting for him."*
- 1 John 2:18 - *"Dear children, we are living in the last days."*
- Since the time that Jesus came, it is the last time, it was the end of the age. **Mula nang dumating si Hesus, ito na ang huling pagkakataon, ito na ang katapusan ng kapanahunan.**
- The end of the age has been going on for 2,000 years. This is the last age. **Ang pagtatapos ng panahon ay nagpapatuloy sa loob ng 2,000 taon. Ito ang huling panahon.**

MARANATHA

- 1 Corinthians 16:22 - *"²²If anyone does not love the Lord, let that person be cursed! Come, Lord!"*
- Revelation 22:20 - *"²⁰He who testifies to these things says, 'Yes, I am coming soon.' Amen. Come, Lord Jesus."*
- Maranatha is an Aramaic word. Nobody in the Greek culture would have spoken Aramaic. **Ang Maranatha ay isang salitang Aramaic. Walang sinuman sa kulturang Griyego ang magsasalita ng Aramaic.**
- Why would Paul, in writing an epistle to a Greek church, in a Greek culture, include an Aramaic word untranslated? **Bakit si Pablo, sa pagsulat ng isang sulat sa isang simbahang Griyego, sa isang kulturang Griyego, ay nagsama ng isang salitang Aramaic na hindi naisalin?**
- Maranatha means, "the Lord comes," or, "Lord come." **Ang ibig sabihin ng Maranatha ay, "dumating ang Panginoon," o, "Dumating na ang Panginoon."**
- It was a word that expressed the hope of the return of Christ. **Ito ay isang salita na nagpahayag ng pag-asa sa pagbabalik ni Kristo.**
- They were familiar with. It must have been a watchword, a byword, a proverbial anticipation of the coming of the Lord Jesus Christ that was so well-known to everybody that Christians just said, "Maranatha, maranatha, maranatha." **Pamilyar sila dito. Ito ay tiyak na isang bantayog, isang kasabihan, isang kasabihang pag-asam sa pagdating ng Panginoong HesuKristo na kilalang-kilala ng lahat na ang mga Kristiyano ay nagsabi na lamang ng, "Maranatha, maranatha, maranatha."**
- They were saying to one another, "Maranatha, maranatha; our Lord come, our Lord come, our Lord come." **Sinasabe nila sa isa't-isa, "Maranatha, maranatha; dumating ang Panginoon, dumating ang Panginoon, dumating ang Panginoon."**
- They were living constantly in the light of the return of Christ. It was their hope. **Patuloy silang namumuhay sa liwanag ng pagbabalik ni Kristo. Ito ang kanilang pag-asa.**

SIGNS OF CHRIST'S RETURN. **Mga Senyales ng Pagbabalik ni Kristo.**

- Matthew 24:3 - *"³As Jesus was sitting on the Mount of Olives, the disciples came to him privately. 'Tell us,' they said, 'when will this happen, and what will be the sign of your coming and of the end of the age?'"*
- That question prompted the Lord's sermon in Matthew 24 to 25. **Ang tanong na iyon ay nag-udyok sa sermon ng Panginoon sa Mateo 24 hanggang 25.**
- A sermon known as the Olivet Discourse. **Isang sermon na kilala bilang Olivet Discourse.**
- The answer given by Jesus is the longest answer to any question recorded in the New Testament. **Ang sagot na ibinigay ni Jesus ay ang pinakamahabang sagot sa anumang tanong na naitala sa Bagong Tipan.**
- The theme of Matthew 24-25 is the Second Coming of Christ. **Ang tema ng Mateo 24-25 ay ang Ikalawang Pagparito ni Kristo.**
- The disciples were referring more to the Lord's permanent presence, not His coming. **Mas tinutukoy ng mga disipulo ang permanenteng presensya ng Panginoon, hindi ang Kanyang pagdating.**
- 2 Peter 3:4 - *"They will say, 'Where is this 'coming' he promised?'"*

I. There will be Deception (vv. 4-5) Magkakaroon ng paglilinlang.

⁴Jesus answered: "Watch out that no one deceives you. ⁵For many will come in my name, claiming, 'I am the Messiah,' and will deceive many."

II. There will be Dissension (vv. 6-7b) Magkakaroon ng hindi pagkakaunawaan.

⁶You will hear of wars and rumors of wars but see to it that you are not alarmed. Such things must happen, but the end is still to come. ⁷Nation will rise against nation, and kingdom against kingdom.

III. There will be Devastation (vv. 7c-8) Magkakaroon ng pagkawasak.

⁷There will be famines and earthquakes in various places. ⁸All these are the beginning of birth pains.

IV. There will be Desecration (v. 9) Magkakaroon ng paglapastangan.

⁹"Then you will be handed over to be persecuted and put to death, and you will be hated by all nations because of me.

V. There will be Defection (vv. 10-13) Magkakaroon ng pagtalikod.

¹⁰At that time many will turn away from the faith and will betray and hate each other, ¹¹and many false prophets will appear and deceive many people. ¹²Because of the increase of wickedness, the love of most will grow cold, ¹³but the one who stands firm to the end will be saved.

VI. There will be Declaration (v. 14) Magkakaroon ng deklarasyon.

¹⁴And this gospel of the kingdom will be preached in the whole world as a testimony to all nations, and then the end will come.

PREPARING FOR THE LORD'S RETURN. Paghahanda sa pagbabalik ng Panginoon.

- 1 Corinthians 1:7-8 - ⁷"Therefore you do not lack any spiritual gift as you eagerly wait for our Lord Jesus Christ to be revealed. ⁸He will also keep you firm to the end, so that you will be blameless on the day of our Lord Jesus Christ."
- Hebrews 10:24-25 - ²⁴"And let us consider how we may spur one another on toward love and good deeds, ²⁵not giving up meeting together, as some are in the habit of doing, but encouraging one another—and all the more as you see the Day approaching."
- Philippians 3:20-21 - ²⁰"But our citizenship is in heaven. And we eagerly await a Savior from there, the Lord Jesus Christ, ²¹who, by the power that enables him to bring everything under his control, will transform our lowly bodies so that they will be like his glorious body."

A. Alertness (vv. 37-42) Pagiging alerto.

³⁷As it was in the days of Noah, so it will be at the coming of the Son of Man. ³⁸For in the days before the flood, people were eating and drinking, marrying and giving in marriage, up to the day Noah entered the ark; ³⁹and they knew nothing about what would happen until the flood came and took them all away. That is how it will be at the coming of the Son of Man. ⁴⁰Two men will be in the field; one will be taken and the other left. ⁴¹Two women will be grinding with a hand mill; one will be taken and the other left. ⁴²"Therefore keep watch, because you do not know on what day your Lord will come.

- 1 Peter 4:7 - "The end of the world is coming soon. Therefore, be earnest and disciplined in your prayers."

B. Readiness (vv. 43-44) Kahandaan.

⁴³But understand this: If the owner of the house had known at what time of night the thief was coming, he would have kept watch and would not have let his house be broken into. ⁴⁴So you also must be ready, because the Son of Man will come at an hour when you do not expect him.

- James 5:8 - "You too must be patient. You must remain strong. The Lord is coming soon."

C. Faithfulness (vv. 45-47) Katapatan.

⁴⁵"Who then is the faithful and wise servant, whom the master has put in charge of the servants in his household to give them their food at the proper time? ⁴⁶It will be good for that servant whose master finds him doing so when he returns. ⁴⁷Truly I tell you, he will put him in charge of all his possessions.

- 1 John 2:28 - "And now, dear children, continue in him, so that when he appears we may be confident and unashamed before him at his coming."

CONCLUSION

- Christians are to be the most hopeful people in the world, because our hope is not in the present, but in a Person, a Savior, a Sovereign Lord, who has promised a future glory and an everlasting kingdom to all who have come to Him in saving faith.
- Ang mga Kristiyano ay dapat maging ang pinaka-maaasahang tao sa mundo, dahil ang ating pag-asa ay wala sa kasalukuyan, kundi sa isang Persona, isang Tagapagligtas, isang Soberanong Panginoon, na nangako ng isang kaluwalhatian sa hinaharap at isang walang hanggang kaharian sa lahat ng dumating sa Siya sa pananampalatayang nagliligtas.